

VPI-EMG

Utrzymanie wagonów towarowych Informacje wstępne

Wydanie 4.21

Opublikowano: 12/2022

Copyright © by VPI European Rail Service GmbH (VERS)
Mattentwiete 5, D-20457 Hamburg
Telefon +49 40 2265921-0, e-mail: info@vpi-vers.eu

Dla grupy wydawców:



We współpracy z:



Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszego modułu nie może być reprodukowana w jakiegokolwiek formie (druk, fotokopia lub inna metoda), ani też przetwarzana, powielana lub rozpowszechniana przy użyciu systemów elektronicznych bez pisemnej zgody VERS.

Stan: 07.12.2022

Spis treści

	Strona
Spis treści	2
Moduły European Maintenance Guide (VPI-EMG)	3
Zmiany i publikacje modułu	4
Zmiany w porównaniu z ostatnim wydaniem	5
Normy i regulacje prawne	6
Wstęp	7
Informacje o korzystaniu	8
Data publikacji, status i wejście w życie	9
1. Publikacja	9
2. Stan	9
3. Wejście w życie	9
Objaśnienie numerów wersji VPI-EMG	11
Dodawanie nowych podzespołów, materiałów eksploatacyjnych i pomocniczych	12
Informacje prawne	13

Moduły European Maintenance Guide (VPI-EMG)

Moduł	Nazwa
VPI-EMG	Informacje wstępne
VPI-EMG 01	Część ogólna
VPI-EMG 02	Ostoje, wózki
VPI-EMG 03	Nadwozia i zbiorniki
VPI-EMG 04	Zestawy kołowe
VPI-EMG 05	Resory/sprężyny
VPI-EMG 06A	Urządzenia ciągłowe
VPI-EMG 06B	Urządzenia zderzne
VPI-EMG 07	Hamulce
VPI-EMG 08A	Elektroniczna wymiana danych
VPI-EMG 08B	VERS-Tool
VPI-EMG 09	Badanie nieniszczące
VPI-EMG 10	Naprawa w terenie
VPI-EMG 11	Bezpieczeństwo pracy

Aktualne wydanie wszystkich modułów jest dostępne na stronie VERS (www.vpi-vers.eu).

Zmiany i publikacje modułu

Lp.	Treść w skrócie	Opublikowano	Uwagi
1	Wydanie pierwsze	01.01.2013	przejęta z modułu 01
2	Zmiana	01.06.2013	
3	Nowe wydanie	15.09.2019	Zmiana z VPI na VERS, pierwsze wydanie VERS 4.0
4	Wersja zmieniona	10.09.2020	Wydanie 4.1
5	Wersja zmieniona	11/2020	Wydanie 4.2
6	Zmiana	12/2022	Informacja o zmianach 4/2022 (4.21)

Zmiany w porównaniu z ostatnim wydaniem

Informacje o zmianach wprowadzonych w wydaniu 4.21 można znaleźć w Informacji o zmianach 4-2022.

Sekcja	Zmiana

Normy i regulacje prawne

Podczas opracowywania modułu uwzględniono, względnie podano odwołania lub cytaty z następujących regulacji prawnych:

Regulacje prawne uwzględnione podczas opracowywania dokumentu.

Regulacja prawna	Tytuł

Regulacje prawne, do których odwołuje się niniejszy moduł.
Do zastosowania niniejszego modułu konieczna jest dostępność tych regulacji prawnych.

Regulacja prawna	Tytuł
Wytyczne Techniczne UIP/VPI „Komponenty krytyczne pod względem bezpieczeństwa”	Komponenty krytyczne pod względem bezpieczeństwa – stosowanie definicji komponentów krytycznych pod względem bezpieczeństwa dla wagonów towarowych
Rozporządzenie (UE) Nr 2019/779	Przepisy wykonawcze dotyczące systemu certyfikacji podmiotów odpowiedzialnych za utrzymanie pojazdów (rozporządzenie ECM)

Regulacje prawne cytowane w niniejszym module.

Regulacja prawna	Tytuł

Wstęp

Aby zapewnić posiadaczom wagonów towarowych bezpieczne oraz w dużym stopniu ujednolicone i ekonomiczne zasady utrzymania, a także stale optymalizować te zasady, związki VPI Niemcy, V.P.I. Austria oraz VAP Szwajcaria zdecydowały się na wspólne opracowanie i bieżące aktualizowanie przewodnika zawierającego informacje o utrzymaniu wagonów towarowych, opartego o zbiór zasad wspólnie opracowany przez VPI Niemcy oraz przedsiębiorstwo Deutsche Bahn.

Publikacja pierwszego wydania przewodnika utrzymania wagonów towarowych od VPI odbyła się w czerwcu 2007 roku. W kolejnym roku dostosowano i rozszerzono te treści. Grupa wydawców objęła ostatecznie VPI, V.P.I. oraz VAP. W roku 2019 rozszerzona i poprawiona wersja Przewodnika utrzymania VPI została przekazana nowo założonej spółce VPI European Rail Service GmbH (VERS). Od tego czasu rozszerzona grupa wydawców obejmowała obok VPI, V.P.I. i VAP również AFWP oraz UIP. Ta ostatnia organizacja jest także przedstawicielem wszystkich innych związków UIP. Zmieniono tytuł Przewodnika utrzymania VPI na „VPI European Maintenance Guide” (VPI-EMG).

W ramach koniecznych prac redakcyjnych i rozszerzających istniejące moduły VPI są dostosowywane krok po kroku. W celu zapewnienia przejrzystości w numeracji wersji, wszystkie moduły opublikowane po raz pierwszy przez VERS otrzymają numer 4.0. Do tego czasu wszystkie ostatnie wersje opublikowane do tej pory obowiązują w nieograniczonym zakresie.

Podczas modyfikowania modułów należy uwzględnić wymagania dotyczące utrzymania i jego dokumentacji w zakresie komponentów krytycznych pod względem bezpieczeństwa. Podstawą odpowiedniego doboru komponentów krytycznych pod względem bezpieczeństwa są Wytyczne Techniczne UIP/VPI umożliwiające stosowanie definicji komponentów krytycznych pod względem bezpieczeństwa dla wagonów towarowych.

Przewodnik VPI-EMG jest systematycznie weryfikowany i w razie potrzeby modyfikowany przez specjalistów z dziedziny utrzymania wagonów towarowych i wagonów cystern. Odbywa się to zgodnie ze sprawozdaniami ECM, między innymi w celu spełnienia założeń art. 5 ust. (3) rozporządzenia wykonawczego UE 2019/779. Celem jest osiągnięcie ogólnie obowiązującego stanu wiedzy technicznej w zakresie utrzymania wagonów towarowych i ich podzespołów.

O ile są one znane i o ile jest to możliwe, to w VPI-EMG uwzględniane są wiążące, specjalne krajowe regulacje dotyczące napraw.

Wytyczne VPI-EMG mogą okazać się niedostateczne lub nieadekwatne dla indywidualnej sytuacji i danego zastosowania. Z tego względu należy rozumieć je zaledwie jako zalecenia VPI European Rail Service GmbH, nieobejmujące wszystkich zagadnień. Z tego względu każda osoba korzystająca z VPI-EMG jest zobowiązana sprawdzić, czy, a jeśli tak to w jakim zakresie, wytyczne VPI-EMG odnoszą się do indywidualnego przypadku.

Informacje o korzystaniu

Dla wyraźniejszego rozróżnienia między funkcjami ECM w poszczególnych modułach zastosowano następujące oznaczenia:

- Jednostki ECM zajmują się:
zarządzaniem, rozwojem utrzymania oraz zarządzaniem utrzymaniem taboru
- Warsztaty oraz warsztaty utrzymaniowe zajmują się:
przeprowadzaniem utrzymania

Wraz z ogłoszeniem zmian lub poprawek zaktualizowana wersja VPI-EMG staje się wersją obowiązującą (patrz również: objaśnienie numerów wersji VPI-EMG).

W ramach integracji modułów do programu utrzymania jednostki ECM są zobowiązane do sprawdzenia możliwości zastosowania modułów VPI-EMG. VERS zaleca jednostkom ECM przy publikacji nowych wydań zachowanie okresu przejściowego na przeprowadzenie odpowiednich działań. Z tego względu regulacje dotyczące terminów, obowiązywania, różnic i uzupełnień powinny być sporządzane przez poszczególne podmioty ECM.

Stosowanie modułów nie zwalnia nikogo z odpowiedzialności za własne działanie.

VPI-EMG, podobnie jak normy i inne zbiory zasad, nie ma mocy wstecznej. O ile nie podano konkretnych instrukcji, wytyczne znajdujące się w poszczególnych modułach należy stosować dopiero przy wykonywaniu danych czynności roboczych. W stosunku do prac wykonanych w przeszłości, zgodnie z obowiązującymi w danym momencie regulacjami, nie istnieje obowiązek dostosowania do aktualnego stanu wiedzy technicznej. Jeśli zalecane jest przyspieszone wdrożenie nowych czynności utrzymania, to VERS poinformuje o tym dodatkowo.

Każdy, kto wykryje błąd lub mylącą treść, która może prowadzić do niewłaściwego zastosowania, jest proszony o niezwłoczne zgłoszenie tego faktu do VERS, aby możliwe było usunięcie ewentualnych wad (patrz VPI-EMG 01, załącznik 18).

Data publikacji, status i wejście w życie

Moduły VPI-EMG tworzy się i modyfikuje według określonych wewnętrznie wytycznych VERS.

1. Publikacja

Informacja o czasie publikacji na okładce modułu wskazuje miesiąc i rok pierwszego udostępnienia do dyspozycji nowego lub edytowanego modułu nabywcom VPI-EMG w niemieckiej wersji podstawowej.

Data ta podawana jest również w części „Zmiany i publikacje modułu”.

Podstawą każdego tłumaczenia jest wersja niemiecka, tłumaczona na poszczególne wersje językowe VPI-EMG. Nowy lub zmieniony moduł zostanie opublikowany przez VERS dopiero wtedy, gdy obok niemieckiej, dostępna będzie również wersja francuska i angielska.

2. Stan

Podany w stopce na stronach stan zawiera datę ostatniej zmiany treści przed publikacją.

Publikacja kolejnych wersji językowych następuje po części z kilkutygodniowym, a w niektórych wypadkach również kilkumiesięcznym opóźnieniem. Nie zostaje przy tym zmieniona data publikacji, jednak w stopce podawana jest dodatkowa data z informacją, kiedy zostało wykonane i opublikowane odpowiednie tłumaczenie.

3. Wejście w życie

Wejście w życie nowych lub edytowanych modułów VPI-EMG realizowane jest przez każdą ECM z osobna, na własną odpowiedzialność, zgodnie z regulacją w rozporządzeniu wykonawczym UE nr 2019/779, „rozporządzenie ECM”. Dokładny moment wejścia w życie określa każda jednostka ECM dla siebie.

Pomiędzy publikacjami przez VERS i wejściem w życie w ECM może upłynąć kilka tygodni a nawet miesięcy. Każda jednostka ECM jest zobowiązany w pierwszej kolejności sprawdzić możliwość zastosowania nowych i zmodyfikowanych modułów do obsługiowanych przez siebie wagonów. Dostosowanie procesów, udzielane zlecenia, realizacja utrzymania ruchu, kontrole, obszar zastosowania i badania realizowane w ramach tego sprawdzenia mogą wpłynąć na moment wejścia w życie w ECM. Dana jednostka ECM ma przy wprowadzaniu w życie możliwość zastosowania modułu tylko w częściach albo podjęcia odmiennych ustaleń. W konsekwencji data wejścia w życie może być różna u różnych ECM.

Jest to możliwe również z tego powodu, że zmienione lub nowe moduły VPI-EMG nie podają jakichkolwiek czynności utrzymania lub kontroli technicznych, czy też czynności utrzymania lub kontroli technicznych możliwych do szybkiego przeprowadzenia od strony bezpieczeństwa technicznego.

Działania krótkoterminowe, jako wynik badań zdarzeń istotnych z punktu widzenia bezpieczeństwa, wskazywane są przez krajowe urzędy ds. bezpieczeństwa (NSA), związki członkowskie różnych organizacji, np. wydawców VPI-EMG, albo w toku nakazanej przepisem w art. 5 ust. (3) rozporządzenia wykonawczego UE nr 2019/779 wymiany doświadczeń w sektorze, przez odpowiednie jednostki ECM.

Jeżeli z tym działań lub kontroli krótkoterminowych wynikną trwałe zmiany w zaleceniach do utrzymania, zostaną one możliwie szybko wprowadzone do VPI-EMG.

Objaśnienie numerów wersji VPI-EMG

1. Wydanie pierwsze/nowe

Pierwsze/nowe wydanie modułu, który pojawił się w ramach odpowiedzialności VERS, nosi numer wersji 4.0. W nowych wydaniach numer wersji zmienia się następująco:

Wersja 4.0 ➡ Wersja 5.0

2. Wersja zmieniona

Stany faktyczne i powiązania specjalistyczne zostają zmodyfikowane w znacznym zakresie i dochodzi od zmian technicznych i strukturalnych, bez zmiany podstaw całego modułu. Nie zostaje sporządzona szczegółowa informacja o zmianach, tylko **wersja ze zmianami** do celów śledzenia, publikowana w archiwum na stronie VERS. O wersji zmienionej nabywcy VPI-EMG zostają poinformowani oficjalnie mailem. Numer wersji zmienia się w następujący sposób:

Wersja 4.01 ➡ Wersja 4.1

3. Zmiana

Dodawane są lub modyfikowane ogólne punkty redakcyjne lub techniczne, których zakres nie wpływa znacząco na podstawowe treści techniczne i strukturalne, oddziałując jedynie na poszczególne stany faktyczne. Zmiany zostają wprowadzone do modułu i oficjalnie przekazane nabywcom VPI-EMG poprzez **informację o zmianach**. Numer wersji zmienia się w następujący sposób:

Wersja 4.0 ➡ Wersja 4.01

Numer wersji dotyczy zawsze kompletnego modułu. Numeracja wersji modułów VPI-EMG ma następującą formę:

VPI-EMG moduł 01
Wersja 4.01
➡ Zmiana
➡ Wersja zmieniona
➡ Wydanie pierwsze/nowe

Dodawanie nowych podzespołów, materiałów eksploatacyjnych i pomocniczych

Ze względu na dodawanie nowych komponentów, materiałów eksploatacyjnych i pomocniczych wymagane jest spełnienie przynajmniej jednego z poniższych warunków:

- Wymogi prawne (w przyszłości np. automatyczne złącze cyfrowe)
- Wniosek jednostki ECM dla co najmniej 10 000 obsługiwanych wagonów towarowych
- Wspólny wniosek przynajmniej 2 jednostek ECM dla co najmniej 2000 obsługiwanych wagonów towarowych
- Propozycja specjalisty, autora modułu VPI-EMG
- Wytyczne zarządu technicznego VERS

Wniosek o dodanie nowego podzespołów lub produktów danego producenta nie ma szczególnych wymogów formalnych i składa się go do VERS. Musi jednak zawierać co najmniej:

- Pismo z wnioskiem
- Merytoryczny opis / specyfikację podzespołu lub produktu
- Raport o zdolności eksploatacyjnej
- Propozycję tekstu niezbędnych zmian w odpowiednich modułach VPI-EMG

Podzespoły lub produkty, będące jednorazowym, technicznym rozwiązaniem specjalnym i stosowane w europejskiej flocie wagonów towarowych jedynie w niewielkim stopniu albo takie, dla których w najbliższym czasie należy oczekiwać ostatecznego lub szeroko zakrojonego wycofania z eksploatacji, nie są dodawane do VPI-EMG.

O wyjątkach decyduje zarząd techniczny VERS.

Informacje prawne

VPI-EMG nie zwalnia jednostki ECM z obowiązku szczególnego uwzględniania specyficznych warunków zastosowania i specjalnych cech wyposażenia wagonów podczas wykonywania prac utrzymaniowych. VPI-EMG obejmuje jedynie najważniejsze i najpopularniejsze typy wagonów towarowych oraz ich podzespołów. Posiadacz na własną wyłączną odpowiedzialność przekazuje warsztatowi utrzymaniowemu instrukcje z zakresu utrzymania ruchu. W szczególności jest on zobowiązany do zapewnienia, że wagony towarowe obsługiwane w przeszłości zgodnie z innymi regułami dotyczącymi utrzymania ruchu zostaną teraz w prawidłowy sposób włączone do nowego systemu utrzymaniowego.

Mimo całej dołożonej troski nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za prawidłowość, aktualność i kompletność VPI-EMG. Z tego względu wyklucza się odpowiedzialność za szkody wynikające z korzystania z VPI-EMG, poza przypadkami rażących zaniedbań i celowego działania.

VPI-EMG jest wydawane i opracowywane w języku niemieckim. Wszystkie inne wydane wersje językowe są tłumaczeniami niemieckiego oryginału. W przypadku rozbieżności obowiązuje wersja niemiecka.

VPI-EMG można nabyć jedynie w formie pliku do pobrania ze strony internetowej VERS GmbH.

Bez zgody VERS GmbH nie wolno przekazywać VPI-EMG osobom trzecim ani publikować go.

Postępowanie niezgodne z powyższym zapisem skutkuje odpowiedzialnością cywilną i karną.